



Organisation des Nations Unies
pour l'alimentation
et l'agriculture



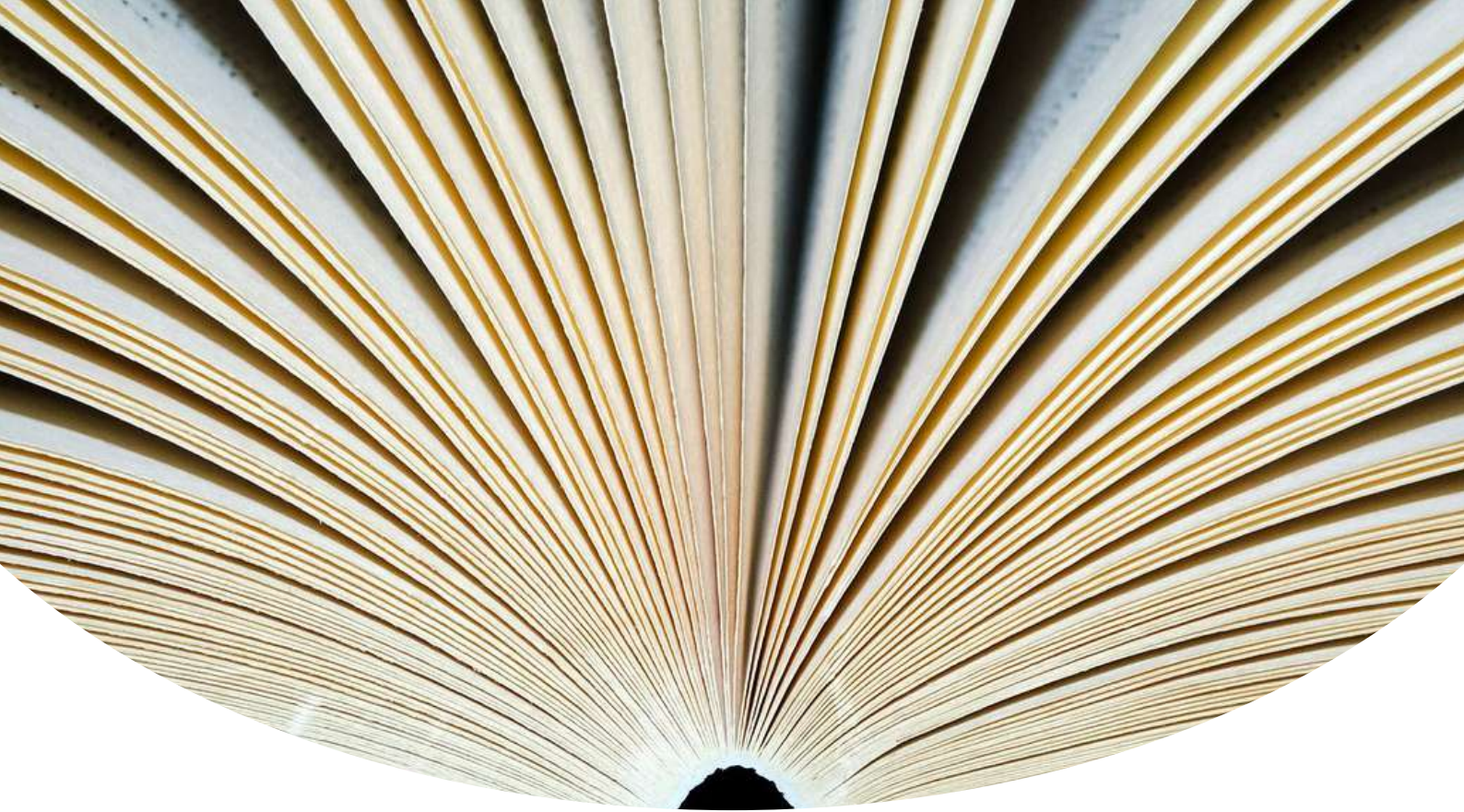
Organisation
mondiale de la Santé

LA 33^{ÈME} SESSION DU COMITÉ DU CODEX SUR LES PRINCIPES GÉNÉRAUX

BORDEAUX | CCGP33



BORDEAUX | FRANCE
2 - 6 OCTOBRE 2023



SOMMAIRE

Présentation de la 33 ^{ème} édition	3
S'inscrire au CCGP33	4
Retransmission en direct	4
Documents de travail	4
Venir en France	
Visa	5
Se rendre à Bordeaux	5
La vie en France	6
Hébergements	7/8
Se rendre à l'hôtel Pullman Bordeaux Lac	
Depuis l'aéroport de Bordeaux-Mérignac	9
Depuis la gare de Bordeaux Saint-Jean	9
Depuis le centre-ville	9
Présentation de Bordeaux	10
Transports	10
Tourisme	11
Contact	12

PRÉSENTATION DE LA 33^{ÈME} ÉDITION

La 33^{ème} édition du Comité du Codex sur les Principes Généraux (CCGP33) se déroulera, en mode présentiel, du **2 au 6 octobre 2023 à Bordeaux en France.**

La séance plénière commencera le **lundi 2 octobre à 9h30 CET** et s'achèvera le **vendredi 6 octobre à 13h00 CET** après l'adoption du rapport.

Les sessions de travail seront en anglais, espagnol et en français et une diffusion en direct sur internet (streaming) est prévue.

Une réunion préparatoire à l'intention des délégués de la 33^{ème} session du CCGP sera organisée de façon virtuelle le **mardi 26 septembre de 12h à 13h CET** avec interprétation en anglais, français et espagnol. Le programme et les modalités d'inscription seront mis à disposition ultérieurement sur la [page internet du CCGP33](#).

L'ensemble des sessions de travail se dérouleront au sein de l'hôtel **Pullman Bordeaux Lac**, Av. Jean Gabriel Domergue, 33300 Bordeaux. Les déjeuners seront offerts du lundi au mercredi. Il sera possible de manger végétarien et aucun plat à base de porc ne sera servi.

Les membres et observateurs souhaitant participer au CCGP33 devront nécessairement être représentés sur place et inscrire au moins un délégué via le système d'enregistrement en ligne du Codex.

Nota bene : l'inscription à la réunion et la réservation hôtelière sont deux procédures distinctes. Les réservations hôtelières sont de la responsabilité des délégués et doivent être effectuées dans les meilleurs délais.



S'INSCRIRE AU CCGP33

Pour prendre part à la réunion, les délégués doivent [s'inscrire en ligne](#) grâce au système d'inscription du Codex prévu à cet effet.

Les enregistrements (pour récupérer votre badge et autres documents) se feront dès le dimanche 1er octobre de 10h00 à 17h00 ainsi que tous les autres jours dès 8h30 au point d'accueil du CCGP33 au sein de *l'Hôtel Pullman Bordeaux Lac*.

Le badge qui vous sera remis devra être conservé tout au long de la semaine.

RETRANSMISSION EN DIRECT

Les sessions plénières et événements en marge du comité seront diffusés en direct sur internet (streaming), en mode d'écoute uniquement en anglais, français et espagnol.

Les liens de diffusion seront mis à disposition sur la [page internet du CCGP33](#). Aucune inscription n'est requise pour y accéder.

La retransmission en direct ne donnera pas la possibilité d'intervenir à distance.

DOCUMENTS DE TRAVAIL

Tous les documents de travail sont disponibles en anglais, espagnol et en français, sur la [page internet du CCGP33](#).

VENIR EN FRANCE

Visa

Pour obtenir un visa

1. Remplissez le formulaire en ligne
2. Déposez-le accompagné de votre invitation au CCGP33 au centre des visas dont vous dépendez

Pour connaître les modalités d'obtention du visa et effectuer votre démarche en ligne, [cliquez ici](#).

Pour de plus amples informations pratiques, [cliquez ici](#).

Se rendre à Bordeaux

En avion

Prendre un vol à destination de l'*Aéroport de Bordeaux-Mérignac*.

Aéroport international français situé sur la commune de Mérignac à 12 km de Bordeaux dans le département de la Gironde, en région Nouvelle-Aquitaine.

À votre arrivée à l'aéroport, vous pouvez vous rendre au comptoir de l'Office de Tourisme pour obtenir des informations sur les transports ainsi que sur la ville de Bordeaux.

En train depuis Paris

Prendre un train (TGV) depuis la *Gare Montparnasse* (Paris) à destination de *Bordeaux Saint-Jean*.

Les billets de TGV se réservent en amont de votre venue et sont en vente sur le site <https://www.sncf.com/fr>.

Depuis les Aéroports

Depuis l'aéroport *Roissy Charles de Gaulle*

Prendre un train (TGV) depuis la gare *Charles de Gaulle 2 TGV* accessible directement depuis l'aéroport à destination de *Bordeaux Saint-Jean*.

Les billets de TGV se réservent en amont et sont en vente [ici](#).

Depuis l'aéroport *Orly*

Prendre le *Orly Bus* accessible directement depuis l'aéroport d'Orly et descendre à l'arrêt *Denfert-Rochereau - À Denfert-Rochereau* prendre le métro 6 en direction de *Charles de Gaulle Étoile* et descendre à l'arrêt *Montparnasse Bienvenue - À Montparnasse Bienvenue* (gare TGV), il vous sera possible de prendre un TGV à destination de *Bordeaux Saint-Jean*.

Toutes les informations sur le *Orly Bus* : [cliquez ici](#).





— La vie en France

— Climat

Octobre marque le début de l'automne en France, les températures restent généralement assez douces durant la journée, mais peuvent baisser en soirée et au matin.

Il est recommandé d'apporter des vêtements demi-saison, un manteau demi-saison ainsi qu'un parapluie ou une veste imperméable, car le temps peut être imprévisible.

— Courant électrique

Les dispositifs électriques sont prévus pour une tension de 230 Volts, 50 Hertz.

Prises type C, E et F. Vous aurez besoin d'un adaptateur si ces prises sont différentes de celles que vous utilisez dans votre pays.

— Devise

Seul l'Euro (€) est accepté en France.

La plupart des cartes de crédit sont acceptées (Visa, CB, Mastercard, AMEX) dans les différents commerces, hôtels et restaurants.

Des banques et des distributeurs automatiques sont disponibles en centre-ville ainsi qu'au centre commercial *Auchan Lac*, situé à 20 minutes à pied de l'hôtel.

Bureau de change : au sein de l'aéroport.

— Internet

Un accès Wi-Fi gratuit sera mis à votre disposition dans les salles où se tiennent les séances et les réunions des délégués, ainsi que dans le hall de l'hôtel et dans les chambres (si vous logez au *Pullman Bordeaux Lac*).

— Numéros d'urgence

15 : SAMU, Service d'Aide Médicale Urgente – pour obtenir l'intervention d'une équipe médicale lors d'une situation de détresse vitale, ainsi que pour être redirigé vers un organisme de permanence de soins.

17 : Police, secours – pour signaler une infraction qui nécessite l'intervention immédiate de la police.

18 : Pompiers – pour signaler une situation de péril ou un accident concernant des biens ou des personnes et ce afin d'obtenir leur intervention rapide.

112 : Tous appels d'urgence depuis un téléphone portable.



HÉBERGEMENTS

Hôtel Pullman Bordeaux Lac | €€€€ ****

Avenue Jean Gabriel Domergue, 33300 Bordeaux

Hôtel dans lequel se déroulera le comité tout au long de la semaine.

Le *Pullman Bordeaux Lac* est un élégant hôtel 4 étoiles équipé de chambres haut de gamme, piscine et spa. Un service de restauration est proposé sur place.

C'est dans son centre d'affaires de 2 000 m² que se déroulera le CCGP33.

Un ensemble de chambres est réservé pour les délégués du CCGP33 à des tarifs préférentiels jusqu'au 31 août :

- 25 chambres supérieures à 140€/nuit TTC
- 25 chambres Deluxe à 180€/nuit TTC

Les tarifs incluent le petit-déjeuner et ne sont pas remboursables, même en cas d'annulation ou de modification. La taxe de séjour de 2,64€/jour n'est pas comprise et devra être réglée sur place.

Les demandes de réservation doivent être effectuées par courriel ou par téléphone en indiquant « CCGP33 » comme référence : H0669-SB3@ACCOR.COM | +33 5 56 69 65 07

À compter du 31 août, les chambres non réservées seront libérées et mises en vente aux tarifs du marché. Les délégués sont invités à effectuer leur réservation le plus tôt possible.

Une liste indicative d'hôtels complémentaires figure ci-dessous :

Pour découvrir les hôtels à proximité, [cliquez ici](#).

Hôtel Mercure Bordeaux Lac | €€€€ ****

Rue du Grand Barail, Quartier du Lac, 33300 Bordeaux

Distance du CCGP33 : 4 minutes à pied

L'hôtel Mercure Bordeaux Lac propose des prestations haut de gamme: chambres bien équipées et très confortables, piscine, terrasse. Un service de restauration est proposé sur place.

Le Provençal | €€€ ***

Rue du Petit Barail, 33300 Bordeaux

Distance du CCGP33 : 3 minutes à pied

Idéalement situé près du lac, cet hôtel 3 étoiles propose des chambres élégantes et confortables entourées d'un jardin avec terrasse ensoleillée. L'hôtel propose un service restauration.

Campanile Bordeaux Le Lac | €€ ***

Rue du Petit Barail, 33300 Bordeaux

Distance du CCGP33 : 3 minutes à pied

Situé proche du lac, cet hôtel bénéficie de chambres confortables et entièrement équipées pour y passer un agréable séjour. Une offre restauration est disponible sur place.

Ibis budget Bordeaux le Lac | €€ **

Rue du Petit Barail, 33300 Bordeaux

Distance du CCGP33 : 2 minutes à pied

Hôtel économique confortable situé à deux pas du lac. Les chambres sont bien équipées et confortables. Une option petit-déjeuner est proposée.

Live Hotels Bordeaux Le Lac | €€€ ***

1 Avenue de Chavailles, 33520 Bruges

Distance du CCGP33 : 23 minutes à pied

Situé proche du lac, cet hôtel propose des chambres spacieuses et confortables. L'hôtel dispose d'une terrasse, d'une piscine, et d'un espace fitness. L'hôtel propose aussi un espace de restauration.

Sure hôtel by Best Western | €€ ***

Rue du Grand Barail, 33300, Bordeaux

Distance du CCGP33 : 7 minutes à pied

Hôtel économique situé proche du lac. Les chambres sont confortables et agréables. L'option petit-déjeuner est proposée.

B&B Hôtel bassins à flot | €€€ ***

147 Rue Lucien Faure - Quai des Caps, 33300 Bordeaux

Distance du CCGP33 : 15 minutes en transports en commun, 38 minutes à pied

Cet hôtel tout confort propose des chambres modernes et épurées.

The Originals Access | €€ **

51 rue Daugère, 33520 Bruges

Distance du CCGP33 : 20 minutes en transports en commun, 45 minutes à pied

Situé à proximité du lac, cet hôtel propose des chambres tout confort et entièrement rénovées. Il propose des petits-déjeuners.

SE RENDRE À L'HOTEL PULLMAN

Depuis l'Aéroport de Bordeaux-Mérignac

En transports en commun

À l'aéroport de *Bordeaux-Mérignac*, prendre le tramway A en direction de *Floirac Dravemont* jusqu'à *Porte de Bourgogne* puis prendre le tramway C en direction de *Parc des expositions* jusqu'à *Palais des Congrès*.

L'hôtel *Pullman Bordeaux Lac* se situe à 2 minutes à pied face à l'arrêt de tramway. Temps de trajet estimé à 1h20.

En taxi

Afin de limiter le temps de transport, nous vous conseillons de faire appel à un taxi et de lui indiquer *Hôtel Pullman Bordeaux Lac*. Adresse de l'hôtel : Avenue Jean Gabriel Domergue, 33300 Bordeaux. Temps de trajet estimé à 20 minutes.

Depuis la gare de Bordeaux Saint-Jean

Prendre le tramway C en direction de *Parc des expositions stade Matmut-Atlantique* et descendre à l'arrêt *Palais des congrès*, l'hôtel se situe à 2 minutes à pied face à l'arrêt de tramway. Temps de trajet estimé à 35 minutes.

Depuis le centre-ville

Prendre le tramway C en direction de *Parc des expositions stade Matmut-Atlantique* et descendre à l'arrêt *Palais des congrès*, l'hôtel se situe à 2 minutes à pied.

ou

Prendre la ligne de bus n°15 et descendre à l'arrêt *Palais des congrès*.





PRÉSENTATION DE BORDEAUX – VILLE D'ACCUEIL

La ville de Bordeaux est un joyau du XVIII^{ème} siècle, classé au Patrimoine mondial de l'UNESCO. Grand port maritime et ville de commerce, Bordeaux n'a jamais cessé d'être une ville d'échanges et de transit. C'est aujourd'hui la capitale mondiale du vin, le pôle économique du Sud-Ouest français, la porte de la péninsule ibérique ainsi qu'une grande cité étudiante et touristique. Dotée d'un climat agréable, d'une superbe architecture, d'un riche patrimoine, de nombreuses rues piétonnes et de places sympathiques où fleurissent les terrasses de bistros, la ville de Bordeaux sait prendre le temps de vivre et profiter des plaisirs simples. Moderne et dynamique, Bordeaux est une ville de recherches et d'innovations technologiques et comptabilise de nombreuses universités, grandes écoles et pôle de compétitivité qui fédèrent industriels et chercheurs.

Bordeaux Métropole a une politique agricole et alimentaire durable au service de la valorisation du territoire. De nombreuses exploitations développent tous types de productions : céréales, maraîchage, viticulture, arboriculture, élevages...

Jeudi 5 octobre, dans le cadre du CCGP33, des visites vous seront proposées afin de vous faire découvrir la région.

Pour plus d'informations sur la ville de Bordeaux :

- [Office de Tourisme](#)
- [Ville de Bordeaux](#)
- [Plan de la ville de Bordeaux](#)

— *Transports*

Bordeaux Métropole vous offre pour la semaine un *Pass 7 jours* qui vous permet de voyager en toute liberté et sérénité et ce gratuitement!

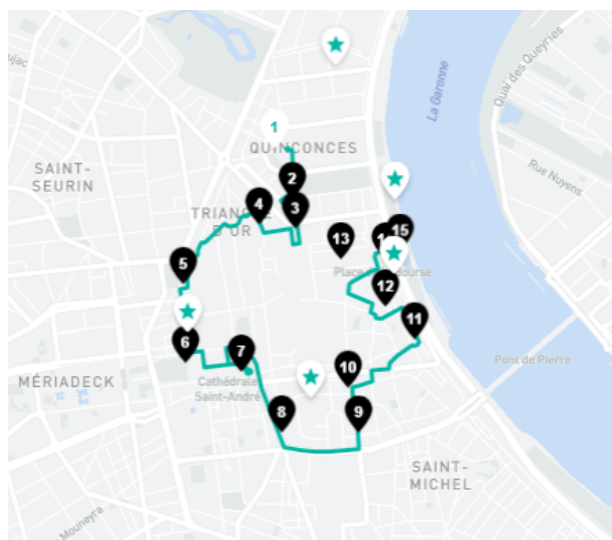
- [Itinéraires en transports à Bordeaux](#)
- [Plan des transports](#)



Tourisme

— Circuit UNESCO

Facile | 5km à pied | 3h | Bordeaux Centre



Aujourd'hui, Bordeaux compte ainsi plus de 350 édifices classés ou inscrits aux Monuments Historiques.

Pour flâner dans le *Bordeaux périmètre UNESCO*, suivez les clous en bronze du parcours balisé afin de découvrir Bordeaux de long en large. Au cours de cet itinéraire à faire en toute autonomie, de somptueux hôtels particuliers, des demeures imposantes, des portes monumentales et des magnifiques façades prouvent l'ampleur du grand chantier entrepris par l'Intendant Tourny et ses successeurs.

Pour plus d'informations, [cliquez ici](#).

Pour découvrir la carte du parcours UNESCO, [cliquez ici](#).



CONTACT

Pour toute information complémentaire :
SGAE-CODEX-FR@sgae.gouv.fr.



Organisation des Nations Unies
pour l'alimentation
et l'agriculture



Organisation
mondiale de la Santé

À BIENTÔT

BORDEAUX | CCGP33



BORDEAUX | FRANCE
2 - 6 OCTOBRE 2023